

INTERNACIA LIGO DE ESPERANTISTAJ INSTRUISTOJ

Al S-ro Herman Noponen,
Hämeenpuisto 31 B 18
TAMPERE.



183, Woodlands Park Road,
Bournville,
Birmingham, 30, Anglujo.

La 23an de Septembro, 1956

Tre estimata Kolego,

*Numero de membroj
2) Listo de lernejoj, kie oni instruas Esperanton
3) Raporto pri iuj faroj aŭ okazoj en la Ligo.*

Lastatempe en longa, interesa letero de S-ro Hannes Koivu, mi sciigas, ke vi estas nun la Prezidanto de la Esperanto-Ligo de Finlandaj Instruistoj, kaj mi volas saluti vin kaj deziras al vi bonan progreson.

Supozeble S-ro Villki restos vian komitatanton ĉe ILEI. Dum, mi opinias 5 jaroj, via Ligo estas membro de ILEI kaj do rajtas havi komitatanton. Tiu komitatano ricevas ĉiun oficialan komunikadon de ni (malof ili venas), kaj la ĉefa estas la peto pri statistiko por jara raporto. Tio devas enhavi la nombron de membroj, kaj ankaŭ la liston de la lernejoj, kie oni instruas Esperanton, se iuj, kaj la raporton pri iuj faroj aŭ okazoj en la Ligo. Tion ĝis nun sendis al mi S-ro Villki, sed la listo de la lernejoj estas por 1953, ne lastatempe mi ricevis.

Nu, estas por via Ligo arangi la sendinton de tiuj novaĵoj, kaj diri al mi al kiu mi sendu la komunikadojn. S-ro Villki ĉiam pagis la kotizon de via Ligo, kelkfoje li pagis tre malavare, kaj tio helpas nin, ĉar kompreneble oni devas havi kason por funkcii!

Mi deziras gratuli la Ligon pri la vasta laboro farita por la projekto "Infanoj de la Mondo". Mi mem havas ekzempleron de la Norda Europa volumo, kaj ĝi enhavas IIO nomojn en la listo de kontribuintoj de Finnlando! Mi korespondas multe kun la redaktore stabo Esperant- ista, kaj mi bone scias kiom da laboro ili faras. La projekto havas siajn malfortajn punktojn, rilate naciajn kutimojn kaj nomojn, kiujn la japanoj mis prezentas, tamen ĝi ja estas mirinde bona projekto.

Mi deziras atentigi viajn membrojn pri la organo de I.L.E.I. "Instruista Letero", kiun eldonas S-ro Oskar Svantesson, Skonertgatan 1, Göteborg Vr. Svedujo. Ĝi estas nepre necesa por la aktivaj instruistoj kaj edukistoj, ĉar ĝi komunikas la detalojn de niaj faroj, havas artikolojn, kaj informojn, kiuj helpas al nia solidareco, kiel instruista komunumo. Ĝi kostas 4 sv.kr. por 10 numeroj, kiuj komencigas je la unua ricevita. Supozeble estas facile sendi monon al S-ro Svantesson, svedan monon, aŭ postmandaton. Ju pli da personoj abonas, des pli sukcese estos nia laboro. Mi ofte notas la nombron de instruistoj en la UEA-Jarlibro, KIUJ estas en Finnlando. Ĉar saĝe vi ne havas vian propran bultenon, kiu povas kunligi vin, des pli grave estas ricevi la internacian bultenon "Instruista Letero" n

Ĉe ni, en Britujo, estas bulteno Instruista, kiun mi mem redaktas. Mi sendas al vi specimenon. Ĝi eldonigas trifoje jare, kaj enhavas kaj naciajn kaj internaciajn novaĵojn. Kompreneble ankaŭ pluraj membroj abonas "Instruista Letero"-n. Ni havas tre fidindan membron kiu kolektas tiujn abonojn kaj sendas al Svedujo, ĉar li havas rektan rilaton kun Svedujo kaj povas.

Supozeble vi scias pri la infanrondoj, "Graĵnoj en Vento" per $\frac{X}{Z}$ kiuj lernejoj kontribuas siajn verketojn, aŭ desegnaĵojn kaj faras rondojn kun aliaj en aliaj landoj. La adreso estas Marcel Erbeta,

Pri pagmaniero: -

Por pagi bazan kotizon al ILEI, vi povas sendi la sumon, la egalon de 2 6 anglaj silingoj, kun, se eble, iom pli, per internacia postmandato. Tio, mi aŭdas, estas la plej simpla maniero. Vi povas sendi tion al mi mem persone.

Aŭ vi povas sendi per internaciaj respondkuponoj, kiuj estas multkosta metodo. Ciu respondkupono valoras 6 pencojn ĉe ni, do vi devus sendi 12 kuponojn al ni.

Por pagi "Instruista Letero", kiu kostas 4 svedajn kronojn por serio da IO numeroj, vi devas sendi la sumon al S-ro Oskar Svantesson. Li ankaŭ preferas postmandaton. Supozeble ne estas malfacile sendi monon al Svedujo?

La adreso de li estas :- Skonertgatan 1, Göteborg Vr.

Kompreneble ni esperas, ke ankaŭ aliaj membroj abonos I.L. ĉar ĝi enhavas multe da gravaj kaj interesaj informoj.

Mi volonte ricevos iajn informojn pri lernejoj, kie oni instruas Esperanto, kun precipe tiuj, kiuj volas internacie korespondadi. Mi konstruas liston de la instruistoj kaj lernejoj korespondemaj, por ke mi kunligu laŭ bezono kaj taŭgeco tiujn, kiuj postulas.

Mi ricevis la nomojn de kelkaj de S-ro Vilkki en, mi opinias, la jaro, 1953. De tiu tempo mi ne havas informojn, krom pri la lernejo de S-ro Vilkki mem.

Ĉu mi informis vin sufiĉe multe? Se ne mi kun plezuro respondos.

Bona novaĵo estas, ke vi intencas ĉeesti la sekvontan Kongreson. Vi tiam konatigos kun multaj el ni!

Ni celas grandan instruistan komunumon, ĉar la kunlaborado inter la ĝeinstruistoj per Esperanto kaj la praktika uzado de la lingvo en nia profesio estas unu el la plej bonaj rimedoj disvastigi la influon kaj potencon de nia lingvo.

Mi enmetas parton de nia lasta bulteno de S.B.E.T. por ke vi legu, se vi ankoraŭ ne havis la okazon la raporton, kiun mi, kiel Sekretariino de SBET faris por niaj membroj.

Kun multaj bondeziroj,

Mi restas, via sincera kunlaboranto,
Violet C. Nixon

Violet C. Nixon

INTERNACIA LIGO DE ESPERANTISTAJ INSTRUISTOJ

183, Woodlands Park Road,
Bournville,
Birmingham, 30
Anglujo.



Centra Oficejo.

La 20an de Januaro, 1957

Karaj Kolegoj,

Koran novjaran saluton al vi ĉiuj!

Mi skribas frue en la jaro, car ec nun estas bone pensi pri venontaj kunvenoj en propraj landoj kaj en Marseille.

Jam nia brita membro-asocio, S.B.E.T. okazigis sian Jaran Konferencon, la 28-29an de Decembro, 1956. El niaj 191 membroj, 17 partoprenis la aferkunvenon, sed ni ankau okazigos kunvenon ce la Brita Kongreso ĝum Pasko. Kvankam kompreneble ni ne estas kontentaj pri nia ceestantaro nombre, tre viglaj kaj interesaj estis la kunvenoj. Ni havis raporton kaj diskuton pri lernejaĵ ferioj; pritraktis nian jaragadon, kun aparta stento al nia "Esperanto Vocabulary", eldonita en Oktobro; kaj inter aliaĵ aferoj auskultis paroladon de unu membro pri spertoj en Usona Lernejo. El niaj membroj 20 instruas lernejan kursojn au postlernejaĵn rondojn, 18 gvidas vesperajn kursojn au rondetojn, 23 faris paroladojn propogandaĵn, verkis artikolojn, k.t.p. Tiujn detalojn la Sekretario kolektas dum la ĝero. **ĈIU MEMBRO** estas informita pri naciaĵ kaj internaciaĵ aferoj, pere de nia bulteno, trifoje jare. Nia kotizo estas minimume 2s 6p. Inter niaj membroj estas S.A.T. anoj. Ne ĉiuj instruistoj Esperantistaj eligis al ni, ec kelkaj, kiuĵ instruas lernejaĵn klasojn. Kial mi ne scias, eble car ili preferas labori individue. La B.E.A. (Brita Esperanto-Asocio) helpas nin, presigante niajn raportojn kaj anoncojn.

Nu, vi diros, kial skribi al ni pri S.B.E.T? JEN KIAL. Ni multe en la Centra Oficejo sentas la mankon de aktualaj informoj el kelkaj landoj, kiuĵn ni povus utiligi reciproke pere de "Instruista Letero", kaj por respondi individuajn petojn. Internacia agado inter instruistoj estas la bazo sur kiu ni progresas, kaj per kiu ni konvinkos la eketeran mondon pri la valoro kaj efikeco de la lingvo.

Jen, do, kelkaj punktoj pripensindaĵ: -

1) Ĉu vi ankau kunligas ĝeinstruistojn per kunveneto, per bulteno, kaj havas scion pri la lernejoj, kie oni instruas, pri la agado de ĝeinstruistoj?

2) La "Esperanto Vocabulary" de S.B.E.T. jam ricevis multan laudon, kaj povus esti la bazo por internacia lerneja uzado kaj verkado. Ĉu estas la espero ce vi adapti ĝin por nacia uzado? Certe granda tasko.

3) Ĉu vi povas proponi, ec NUN, teŭgajna erojn por niaĵ instruistaj kunvenoj en Marseille, kaj personojn, kiuĵ povus pritrakti tiujn.

4) Dum Pentekosto okazos la naciaĵ Jaraĵ Kongresoj en kelkaj

*4 gvidi
esperantistojn
faru paroladojn*

*Instruistoj en
lernejo*

1 landoj, do, ne estas eble pli frue sendi bezonatajn inform-
2 ojn al la Centra Oficejo pri a) numero da membroj instruistaj
3 b) listo de lernejoj, kie oni instruas Esperanton, se iuj
4 c) nomo de reprezentanto via ce la Komitato Konsido de I.L.E.I.
en Marseille. Do, la daton, la 15an de Junio, mi proponas al vi
por ricevi informojn, pli frue se eble.

Neniuj ĝensaciaj alvokoj kaj frapaĵoj povas anstataŭi la
kvietan, daŭran laboron de la ĝinstruistoj, kiuj verbas inter
la kolegoj, instruas al ec kelkaj lernantoj, kaj tre grave,
plibonigas sian propran scion pri la mondo pere de Esperanto.

Ĉiam la Centra Oficejo deziras servi al la ĝekolegoj, kaj
dedicas multe da tempo al ĝiuspeca agado.

Kelkaj organizitaj grupoj ĝis nun ne oficiale aliĝis al ni,
kaj ni esperas, ke tio estos ebla, ĉar tiu donas pli da membroj
al ni kaj pli da solidareco. Ni ĝojas audi de vi pri tiu
punkto.

Du, tri komitatanoj opinias, ke ni konsideru ĉiun, kiu abonas
"Instruista Letero"-n, kiel individuigan membron de I.L.E.I. sen
plua pago, kaj pri tiu punkto ankaŭ ni deziras havi vian opin-
ion.

Por la Pedagogia Diskutado de I.L.E.I. en Marseille ĝis nun
venis 3 proponoj:-

- 1) Kian rolon la privataj lernejoj ludas en la edukado.
- 2) Kiuj estas la limoj de la devoj de instruisto?
- 3) Perolado pri la eduka sistemo en Francujo.

Ĉu vi preferas iug ĝl tiuj, aŭ ĉu vi havas alian? La temo
estu pedagogia laŭ ĝenerala senco, ne pri Esperanto, kiun ni
pritraktas en nia aferkunveno.

Se vi konas iun kolegon, kiu ĉeestus ĝniajn kunvenojn en
Marseille, kaj kiu povus enkonduki aŭ partopreni tian peda-
gogian diskutadon, tre volonte ni ricevos ties nomon kaj
adreson.

Kun plej koraj bondeziroj,

Sincere via,

Violet C. Nixon

Ĝekretariino de I.L.E.I.

Violet C. Nixon

INTERNACIA LIGO DE ESPERANTISTAJ INSTRUISTOJ



Centra Oficejo.

La 31an de Augusto, 1957
Al S-ro H. Noponen,
Hämeenpuisto 31 B 18, Tampere.
Finnlando.

183, Woodlands Park Road,
Bournville,
Birmingham, 30
Anglujo.

Estimata Samideano,

Mi skribas por demandi vin ĉu ankoraŭ Finnlanda Instruista Asocio deziras esti membro-asocio de nia Ligo?

Baldaŭ mi devas sendi la detalojn pri niaj membro-asocioj, kaj iliaj reprezentantoj, kiuj estas sekve niaj komitatanoj al U.E.A. por enmeti en la Jarlibro.

Mi ne ricevis iajn informojn de post letero de S-ro Koivu 17-9/ 1956, kiam li diris, ke en Tampere nun estas la centro de la instruista asocio.

Du, tri foje mi jam skribis, sed ne havis respondon aŭ de vi mem aŭ de S-ro Vilkki, kiu kutime pagas la kotizon de la asocio al I.L.E.I.

Mi treege bedaŭros, se vi ne plu povas esti membro-asocio.

Dum la Komitata Kunveno de ILEI en Marseille, estis decidite plialtigi la bazan minimuman pagon de membro-asocio ĝis 6 anglaj silingoj, kun rekomendo al krompago por la funkciado de ILEI. Krome oni decidis daurigi "Instruista Letero"-n, kiel la oficialan organon de ILEI kaj ĉiu reprezentanto devus tiun aboni. La kosto de ĝi estas 4 svédajn kronojn, de S-ro Oskar Svantesson, Skonertgatan 1, Göteborg, Svedujo.

Estas eble, mi opinias, fari pagojn pere de internacia postmandato de la postoficejo, aŭ pere de banko.

Ĉi tiuj malgrandaj sumoj donas multe da ĝeno al ni ĉiuj, bedaŭrinde, kaj pro tio estas pli facile, kiam venas okazo pagi ce Kongreso, aŭ eĉ por pli ol unu jaro por eviti oftan pagon.

Sendube interesos vin sciigi, ke unu kolego el Finnlando ĉeestis la publikan aferkunvenon de ILEI en Marseille. Li estas Svante Kivinen el Pori. Mi esperas, ke li trovis la kunvenon interesa.

★

MI sendas al vi koreajn salutojn, kaj mi estos danka se vi
baldeu povas informi min definitive pri la intenco de la
Instruista Asocio Finnlanda.

Via sincere,

Violet C. Nixon

Violet C. Nixon.

P.S. La Komitato de ILEI ankaŭ decidis, ke en landoj, kie ne
estas membro-asocio, povas esti individuaj membroj de ILEI
per simpla abono al "Instruista Letero".

La kopiaĵo pri la letero, sendita al Internacia Ligo de
Esperantistaj Instruistoj 15/11-57

Estim S:ino Violet C.Nizen, Anglujo

Unue mi devas peti pardonon, ĉar tro malfrue mi respondas
pre viaj leteroj alvenintaj dum ĉi tiu jaro. - Dum antaŭaj jaroj la
estraro de Esp.Ligo Finnl. Instruistoj estis en Helsinki-urbo,
kaj unujare jam inter ni ĉi tieaj esp.instruistoj. Ni eĉ ĝis nun ne
sciis, kion ni devus fari. - Iam mi letere petis helpajn vortojn de la
samid. Joel Vilkki, kiu loĝas en Somero-paroĥo kaj antaŭ agis kiel nia
Esp.estro. Li ne eĉ respondis mian leteron. - Nun mi petas konsilojn
de vi. -

Certe ni deziras daŭrigi nian membrecon en Internacia
Ligo de Esp. Instruistoj. Nune mi ne scias, kiel ni povos pagi la
kotizon. Kiom ni ŝuldas al I.L.E.I ? Espereble vi ree skribos kaj
donos al mi la konsilojn. La samideanon Svante Kivinen mi konas. Li l
loĝas kaj laboras en Peri-urbo. Mi intencos partopreni sekvontan Esp
kongreson, sed eble antaŭ jam devus pagi nian ŝuldon. -

Tutkore salutante via

Herman Noponen,
Hämeenpuisto 31.B.18.
Tampere.

INTERNACIA LIGO DE ESPERANTISTAJ INSTRUISTOJ

La 21an de Novembro, 1957



Centra Oficejo de ILEI,

Al S-ro Herman Noponen,
Hämeenpuisto 31.B. 18

183, Woodlands Park Road,
Bournville,
Birmingham, 30
Anglujo.

Estimata Kolego,

Kun vera plezuro mi aŭdis de vi, ĉar mi ja devis sup-
ozi, ke la Instruista Ligo de Finnlando malaperis! *adellyttäs*

Mi ankaŭ skribis al S-ro Vilkki, ĉar dum pluraj jaroj
li funkciis, kiel la reprezentanto de la Finna Ligo Instrui-
sta. Sed fine li ne respondis. Li dum du, tri jaroj diris, ke
li estas tro multe okupata. *alla artikly*

De S-ro Koivu, mi aŭdis, en 1956, ke vi estas la Prezidan-
to, sed ke versajne ne estas Sekretario. Pro tio mi skribis
al vi. *Sihteeni*

Nun, mi sendas al vi kopion de nia Regularo, kun mal-
grandaj sangoj. *meruulos*

Kotizo
Vi vidos, ke la nacia instruista societo aranĝas sian
funkcion tute laŭvole kaj, en multaj landoj, oni havas div-
ersajn metodojn. Ĉe ni en Britujo, ni petas malgrandan jaran
kotizon, por ke la membroj ankaŭ sentas sin ne en embaraso pri
tro da kotizoj. Ni nomas minimuman kotizon, kaj almenaŭ duono
de niaj membroj donacas pluan sumeton. Ni kunvenas unufojon
ĉiujare en Londono. Ni elektas malgrandan komitaten por gvidi
aferojn intertempe. La membroj kutime logas apud Londono por
ebligi al ili ceesti la komitatajn kunvenojn 4-foje dum la
jaro. Estas esence, ke tiuj suface apude logas, ĉu ne? Ni
eldonas bultenon trifoje jare, kiun ĉiu membro ricevas, kun
informoj. Tio estas nia baza laboro. Komprenoble ni faras nian
eblon diversmaniere influu la edukon mondon. Ni ankaŭ eldonis
du lernolibrojn, unu legolibron, kaj lastatempe vortliston por
lernejoj, por ke ili havu simplan liston por korespondi kaj
verki.

Nun por turni nin al ILEI. Vi vidos, ke ĉiu membro-aso-
cio devas pagi la bazan kotizon, 6 anglajn silingojn, al mi
la kasisto. Antaŭe S-ro Vilkki pagis kelkfoje, ĉe Universala
Kongreso, alifoje pere de U.E.A. ĉar li estas ĉefdelegito, ĉu
ne? Por la nuna jaro, 1957-58, neniu pagis. Estas necese
ankaŭ, ke vi nomu reprezentanton ĉe ILEI. Antaŭe tiu estas
S-ro Vilkki. Ĉu vi mem bonvole agos de nun? Almenaŭ provizore
gis membroj havos la okazon elekti? Vi estas la Prezidanto
ĉu ne, do tre taŭga persono. La reprezentanto devas aboni
nian oficialan organon, "Instruista Letero" n.

Rue des Pins 66, Bienne-Biel 7, Svislando.

Se vi havas adresojn de lernejoj, kiuj volas interkorespon-
di au ~~per/da~~ grupe au individue, kaj sendos al mi la adresojn, mi
transdonos ilin al nia Lerneja Koresponda Centro de Fraulino Tegg.
Si baldaŭ translogigos, do mi ne sendas sian adreson. Oni devas
sendi respondkuponon por ĉiu lernejo, kaj indiki ĉu la adreso est-
as daŭra, au nur dum definitiva tempo, car kelkaj lernejoj ĉiam ĵus
truas, kaj kelkaj nur dum unu jaro. Ago kaj grado de lernado ankaŭ
estas necesaj.

Mi bone scias, ke por havigi rapidan respondon, estas konsilinde
anonci sin en internacia gazeto, sed ni deziras interligi tiujn
lernejojn, kiuj daŭre instruas kaj bezonas korespondantojn.

S-ro Koivu bedaŭras la malarandon de via membraro, sed, estimata
kolego, mi opinias laŭ sperto longa, ke daŭra kaj fidinda laboro in-
ter malgranda nombro estas tre altvalora, kaj estas ~~****~~ kvazaŭ
nukleo.

Ni en Britujo havas preskaŭ la samajn malfacilaĵojn, kiel vi, mi
opinias, sed ni ĉiam klopodas, kaj ĉiun jaron ni havas nian jar-
kunvenon, kaj nian paskan lernejon. Ni estas centro por informoj
pri instruado de Esperanto, k. t. p.

Mi enmetas la bultenon de nia societo por Junio. Sekvos baldaŭ
nia oktobra bultego kun novaĵoj pri la internaciaj kunvenoj, k. t. p.
Esperable vi ankaŭ ricevos tiujn de viaj samlandanoj.

Kore mi salutas vin, kaj ankaŭ per vi ĉiujn geinstruistojn
Esperantistajn.

Via sincere,

Violet C. Nixon

Violet C. Nixon